

最終用戶授權協議

1. 一般條款

- 1.1 本應用程式及其內容以下稱為「應用程式」。本應用程式由 Marshall Group AB（瑞典組織登記編號為 556757-4610，以下稱為「Marshall」）提供與運作。
- 1.2 本最終用戶授權協議（以下稱為「協議」）包括任何更新或修改內容，可用以規範應用程式的使用，並構成您與 Marshall 之間有關應用程式的全部協議。
- 1.3 本應用程式可與相容產品（以下稱為「裝置」）搭配使用並可隨時下載，並可讓您自訂聆聽的體驗、控制正聆聽的音樂、進一步調整產品，或使用更廣泛功能。本應用程式是裝置的一部分，亦即本應用程式可能受 Marshall 購買條款（載於[本協議](#)）所述之消費者保護權利所規範。如果您使用本應用程式進行購買，我們的購買條款將適用。

2. 協議

- 2.1 若要使用本應用程式，您必須接受本協議。當您第一次下載和使用本應用程式時，系統會向您顯示本協議並請您接受。您也可以從應用程式中讀取本協議。接受本協議即表示您承諾在使用本應用程式期間遵守本協議。
- 2.2 接受本協議即表示您承認您具有接受本協議所必要的法律能力（例如您年滿 18 歲）。如果您未滿 18 歲，但至少 13 歲，您僅能在父親或母親或法定監護人同意接受本協議約束下，使用本應用程式並因此接受本協議。如果您不符合這些要求，您無法使用本應用程式。

3. 在第三方平台上下載應用程式

- 3.1 下載及使用本應用程式是免費的。您可以在第三方應用程式商店中下載本應用程式，例如 App Store 和 Google Play。
- 3.2 第三方應用程式商店是由相關的第三方平台提供商和/或其分支機構運作。Marshall 對這些商店或由其提供的任何產品（應用程式除外）概不負責，且不保證這些商店是在持續運作的狀態下。
- 3.3 第三方平台提供商要求 Marshall 在本協議中加入某些附加條款。如果任何條款僅適用於 Apple 或 Google，則會在適用的部分中指明。用戶瞭解本協議是由 Marshall 與用戶簽訂，而非與 Google 或 Apple 簽訂。Marshall（而非 Google 或 Apple）對本應用程式及其內容負完全責任。
- 3.4 如果您已從 App Store 下載應用程式，則只能在您所擁有或控制的 Apple 品牌產品上使用該應用程式。每位用戶均須遵守 Apple 媒體服務約定條款所規

定的使用規則，但當購買者的其他相關帳戶可透過「家人共享」或大量購買來存取和使用本應用程式時，則此情況除外。

- 3.5 您可以隨時解除安裝及/或停止使用本應用程式。請注意，如果您選擇不使用本應用程式，則裝置所有功能可能無法如預期地正常運作。由於本應用程式是裝置的一部分，也就是說本應用程式可能受到消費者保護法規的規範，因此您有權根據本公司[購買條款](#)的規定，從我們的協議中退出。

4. 個人資料

Marshall 是處理與您使用應用程式相關之個人資料的控制方。有關 Marshall 處理個人資料的資訊，可在 Marshall 的[隱私政策](#)中找到，且該政策將不時更新。

5. 用戶要求

- 5.1 您有責任不以任何非法的，或會對其他人造成損害或不便的方式使用本應用程式。
- 5.2 接受協議即代表您聲明並保證 (i) 您所在國家/地區不受美國政府禁運的限制，或不是美國政府指定為「支持恐怖主義」的國家/地區；以及 (ii) 您並未列在任何美國政府所禁止或限制的名單上。

6. 維護和支援

- 6.1 Marshall 不能保證應用程式在提供時不會出現技術中斷問題，儘管這是我們期望達到的目標。因此，我們可能由於服務、支援、安全或技術等原因，而必須限制對應用程式的存取。
- 6.2 如果應用程式有任何問題，或用戶有任何不滿意，應儘快聯絡 Marshall。我們的聯繫細節見第 19.2 節。Marshall 一定會儘快找到解決問題的方案。
- 6.3 Marshall 負責提供任何有關本應用程式的維護與支援服務。用戶確定 Apple 和 Google 均無義務維護或支援應用程式的相關服務。
- 6.4 您承認並同意，若要存取本應用程式及任何第三方服務，您須要負責提供網際網路連線。使用本應用程式及存取第三方服務可能受到限制，這是由於領域限制所致，及/或取決於您的網際網路連線與服務的能力、頻寬或技術等限制。Marshall 對此類網際網路連線的提供、品質和安全，概不負責。

7. 更新

- 7.1 我們會通知並提供您相關的更新，其中包括安全性更新，以務必確保本產品符合我們裝置購買協議的要求。只要有必要，Marshall 將根據適用或強制性消費者保護法規提供此類更新。

- 7.2 在某些情況下，您需要採取行動以更新應用程式。您可以自由選擇是否安裝所提供的更新。如果您決定不安裝更新，則您不應要求應用程式仍符合裝置的購買協議或本協議。如果您決定不安裝必要的更新（包括安全性更新），致使應用程式不符合我們的協議規定，這將影響我們履行前述更新應持續符合上述功能要求所應負的責任。如果需要進行更新，我們將主動通知您有此更新，以及不執行更新的任何後果。
- 7.3 您確認並同意 Marshall 在更新應用程式或裝置時，可能會刪除或變更應用程式或裝置的功能或其他方面，其中包括（但不限於）在強制性消費者保護法所允許範圍內，您可能依賴的功能，或您在應用程式或裝置上儲存的任何資料或預設值。

8. 第三方服務和第三方條款

- 8.1 您承認並同意，第三方服務的供應，以及本應用程式與此服務的兼容性，均受各自第三方的條款和條件的約束。Marshall 對提供此類服務或依據此服務所支付的任何費用，概不負責。使用應用程式時，用戶必須遵守適用的第三方條款。
- 8.2 當您使用或存取第三方軟體或服務時，第三方將是處理您的個人資料的資料控制方。您可以閱讀適用的第三方隱私政策，以瞭解在使用此類第三方服務時，如何處理您個人資料的資訊。

9. 智慧財產權和授權的授予

- 9.1 應用程式及其所有內容，包括（但不限於）其軟體、原始程式碼、指令碼、文字、藝術作品、照片、圖像、動畫和設計，全都受國家和國際版權法和條約的保護。本應用程式的所有權利與所有權均歸 Marshall 所有，或由第三方權利持有者或任何第三方服務供應商（包括其子公司）授權給 Marshall。
- 9.2 Marshall 根據本協議授予您有限、非專屬、不可轉讓的全球授權，讓您僅針對您的裝置使用本應用程式，且僅供個人非商業用途使用。用戶承認本應用程式、其內容，以及與其相關的所有智慧財產權，均為且永遠為 Marshall 或任何第三方權利持有者的唯一專屬財產。除非本協議明確規定，否則用戶對本應用程式或與其相關之智慧財產權，均不擁有任何權利、所有權或權益。應用程式中內容的使用範圍，不得超過用戶按本協議及預定方式使用應用程式所需的範圍。
- 9.3 用戶並未獲得任何權利，並且同意不會：(a) 複製、重製、發佈、傳送、散佈、執行、顯示、張貼、修改、據此建立衍生著作、銷售、授權，或以其他方式利用本應用程式或其任何部分；(b) 存取或使用本應用程式以進行任何競爭性或商業目的，且不會修改或以其他方式進行本應用程式或其內容的衍生性使用；(c) 以「框架」、「鏡像」，或以其他方式將應用程式任何部分併入其他任何服務中，包括（但不限於）任何網站或應用程式；(d) 繞過、修改、破壞或避開應用程式或其任何部分的任何功能或保護，或與其連結的任

何機制；以及 (d) 在預定用途以外，且在本協議明確允許下，使用本應用程式或其任何內容。

- 9.4 如果任何第三方聲稱應用程式，或用戶擁有並使用本應用程式侵犯了第三方智慧產權，Marshall（而不是 Google 或 Apple）須全權負責對任何此類智慧產權侵權索賠進行調查、辯護、解決和解除。

10. 開放原始碼

本應用程式可能包含通常稱為開放原始碼軟體的程式碼，這些程式碼是根據已知許多開放原始碼授權條款進行變更後發佈，包括允許免費散佈和修改相關軟體原始程式碼的條款，和/或要求所有經銷商於接獲請求時免費提供此類原始程式碼的條款，包括此類經銷商所做的任何貢獻或修改（統稱為「開放原始碼軟體」）。請注意，只要本應用程式包含任何開放原始碼軟體，則僅有該元件是根據適用第三方授權者的相關授權條款（以下稱為「開放原始碼授權條款」）授權給您，而且不受本協議規範，並且您接受並同意受此類開放原始碼授權條款的約束。可以透過應用程式存取已使用之開放原始碼軟體聲明和適用於開放原始碼軟體的開放原始碼授權條款。任何應用程式所包含的任何開放原始碼軟體的原始程式碼副本，以及相關的開放原始碼授權條款，將於您索取時提供。

11. 投訴

- 11.1 用戶有權根據強制性消費者保護法規，針對應用程式進行投訴。如果投訴成功，Marshall 將根據強制性法律提供協助。如果您想提出投訴，請使用第 19.2 節中所述聯絡方式來聯絡 Marshall。
- 11.2 用戶確認 Marshall（而非第三方平台）有責任解決用戶或任何第三方對於應用程式，或用戶對擁有及/或使用該應用程式的任何索賠，其中包括（但不限於）：(i) 產品應付責任的索賠；(ii) 應用程式不符合任何適用法律或法規要求的任何索賠；以及 (iii) 依據消費者保護法、隱私權法律或類似法規所產生的索賠，包括與 Apple HealthKit 和 HomeKit 架構相關的索賠。
- 11.3 為了避免任何疑問，本協議並未規範本應用程式的銷售合約和購買條款。有關產品索賠，請參閱 Marshall 的購買條款。
- 11.4 Zound Industries 對法律明示或暗示的任何產品保固，均負完全責任。如果用戶已從 App Store 下載應用程式，而且如果應用程式未符合任何適用保固，用戶可以通知 Apple，而且 Apple 會將購買該應用程式的任何價格退還給用戶。在適用法律允許最大範圍內，Apple 對本應用程式沒有其他任何保固義務，而其他因未能遵守任何保固而導致的任何索賠、損失、責任、損害、成本或費用，均由 Marshall 全權負責。
- 11.5 第三方平台對於本應用程式沒有其他任何保固義務，而其他因未能遵守任何保固而導致的任何索賠、損失、責任、損害、成本或費用，均由 Marshall 全權負責。

12. 出口和其他法規

- 12.1 您同意遵守您居住區域或國家/地區的所有適用出口和再出口限制和法規，以及 Marshall 和第三方的限制要求，並且不得進行或不可授權以進行運送、轉移、轉載、傳輸、出口或再出口，或將應用程式或其內容，或裝置，傳輸至禁止的國家/地區，或以其他方式違反任何此類限制要求或法規。
- 12.2 如同上述範例所示，本應用程式或裝置不得使用於、運送、出口或再出口至任何國家/地區，或以任何出口管制法律、限制條件，或由美國商務部出口管理局、美國財政部外國資產控制辦公室，或其他任何適用政府機構所禁止的任何方式使用。

13. 公平救濟

- 13.1 若違反本協議，您必須將本應用程式解除安裝並停止所有使用。Marshall 以及任何第三方均有權尋求法律和衡平法所提供的所有救濟，包括（但不限於）因該違規的緣故而停止應用程式的功能。
- 13.2 Marshall 可採取任何法律和技術救濟，以防止違反和/或執行本協議，包括（但不限於），如果您正違反或打算違反本協議，立即終止您對本應用程式的使用。除了 Marshall 依照法律、衡平法或根據合約可能有的其他任何救濟之外，這些救濟構成了其他的補充救濟。

14. 對應用程式或第三方軟體或服務不提供保固

- 14.1 您確認並同意，使用應用程式及任何第三方軟體與服務時需自行承擔風險，且您必須對此類使用負責。APP 及任何第三方軟體與服務乃依其「現狀」提供，不提供任何保固、責任或條件。
- 14.2 Marshall 和每個第三方都明確聲明，不提供任何明示或暗示的保固、義務或條件，包括（但不限於）適售性的暗示保固、不具侵權性，以及適用於應用程式特定用途，或透過本應用程式存取第三方軟體和服務。Marshall 和第三方對本應用程式不提出保證或任何條件或聲明，第三方軟體或服務或其功能將符合您的要求、將會進行更新、且將正確或無誤；任何瑕疵將會修正、不會損壞其他任何軟體，硬體或資料。Marshall 和第三方也不保證或提出任何條件或聲明，不會撤回透過此應用程式所提供的服務，且不會終止此類服務的供應，導致此應用程式與此類第三方服務不相容，或者，其運作將不被中斷或修改。
- 14.3 Marshall、任何第三方或其授權代表所提供的口頭或書面資訊或建議，均不構成保固、責任或條件，或以任何方式增加本保固範圍。
- 14.4 本協議第 14 條款適用於適用法律允許的最大範圍（包括 Marshall 在用戶居住國/地區行銷應用程式之地的適用法律或強制性消費者保護法律）。某些司法管轄區不允許排除暗示保固，因此這些排除條款可能不適用於您。

15. 責任限制

- 15.1 Marshall 和第三方應在適用法律允許的最大範圍內（包括 Marshall 在用戶居住國/地區行銷應用程式之地的適用法律或強制性消費者保護法律），對於因違反任何明示或暗示保固，違反合約、疏忽、嚴格責任，或依據其他任何與應用程式相關的法律理論，透過應用程式存取之軟體或服務所發生的任何意外或衍生性損害，概不負責，包括（但不限於），因利潤損失，收入損失，資料遺失，無法透過應用程式或任何相關硬體使用應用程式、軟體或可存取的服務，停機時間和用戶時間而造成的任何損害（即使前述任一損害均已告知可能發生亦然）。
- 15.2 某些司法管轄區不允許排除或限制意外或衍生性損害，因此上述排除或限制可能不適用於您。

16. 期限、終止和變更

- 16.1 用戶第一次安裝及使用本應用程式時，本協議即告生效。在用戶解除安裝應用程式之前，本協議將持續有效。
- 16.2 Marshall 保留對協議進行變更和修訂的權力。本應用程式會發佈本協議最新的更新版本。用戶接受新版本後（用戶登入應用程式時），或 Marshall 通知用戶相關變更後 30 天，變更即生效。當用戶得知此類變更時，用戶一律有權停止使用並解除安裝本應用程式。

17. 雜項

- 17.1 如果本協議任何部分被任何主管法院、主管機關、仲裁庭或其他爭議解決委員會認定為無效、非法或不可執行，則應在允許的最大範圍內執行該條款，以維持本協議目的，而且其他部分將保持完全效力及效果。本協議將適用於 Marshall 在用戶居住國/地區行銷之地適用法律或強制性消費者保護法律所允許的最大範圍。
- 17.2 Marshall 有權在未經用戶事先同意的情況下，根據本協議，在 Marshall 和用戶之間轉讓其任何部分權利和義務。
- 17.3 如果用戶已從 App Store 下載本應用程式，用戶會確認 Apple 及 Apple 的子公司是本協議的第三方受益人，且在用戶接受本協議後，Apple 將有權對用戶執行本協議的第三方受益人條款。

18. 準據法律與爭議

- 18.1 本協議受瑞典法律管轄，且排除法律衝突條款。
- 18.2 如果您對本應用程式或本協議有任何問題或疑慮，並想與 Marshall 聯絡，請按一下此處，並依照指示操作：

www.marshall.com/support.

聯絡資訊：

Marshall Group AB
Centralplan 15
111 20 Stockholm
Sweden

- 18.3 在發生爭議時，我們會遵循其他爭議解決機構的決定。若要造訪您所在歐盟國家/地區的其他爭議解決機構，請按一下[此處](#)。
- 18.4 您還可以通過歐盟網路爭議解決平台進行投訴，您可以在此造訪該平台。
- 18.5 儘管有上述規定，任何爭議也可以在您居住地的任何主管法院解決。

Marshall Group AB 上次更新本協議的時間：2024 年 9 月 17 日。